



Fuchs im Schnee

Gemälde von Karl Hanns Taeger restauriert



Repro: Bóth

Bis zum Jahr 2000 gehörte das Ölbild mit dem Fuchs zum Inventar der ehemaligen Gaststätte „Hofewiese“. Es war stark ramponiert und lagerte seitdem auf dem Boden der Verwaltungsstelle. Dr. Anne Wächter hat es restaurieren lassen. Mehr dazu im Innenteil dieser Ausgabe.

Informationen für Langebrück und Schönborn

Impressum

Lokalanzeiger der Ortschaften Langebrück und Schönborn

Herausgeber, Redaktion und Vertrieb: Landeshauptstadt Dresden,
Verwaltungsstelle Weixdorf/Langebrück, Zweitstandort Langebrück,
Weißiger Str. 5, 01465 Langebrück, www.langebrueck.de

Postanschrift: Landeshauptstadt Dresden, Ortschaft Langebrück,
Postfach 12 00 20, 01001 Dresden

Verantwortlich im Sinne des Pressegesetzes:
Ortsvorsteher Herr Hartmann

Anzeigenannahme: Frau Trepte, Verwaltungsstelle Langebrück,
Zweitstandort, Weißiger Str. 5, 01465 Langebrück,
Tel.-NR: 0351/488 79 71, Fax-NR: 0351/488 79 73,
ortschaft-langebrueck@dresden.de

Satz und Druck: Druckerei Vettors GmbH & Co. KG,
Gutenbergstraße 2, 01471 Radeburg, heidebote@druckerei-vettors.de
Die Redaktion behält sich die Kürzung von Artikeln vor.

**Veröffentlichungen geben nicht in jedem Falle die Meinung der
Redaktion oder des Herausgebers wieder.**

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier.

Für Druckfehler übernimmt die Druckerei keine Haftung!

**Redaktionsschluss für die April-Ausgabe 2021
des Heide-Boten ist am Donnerstag, d. 11.03.2021.
Bitte unbedingt beachten!**

INFORMATIONEN DES ORTSVORSTEHERS / DER VERWALTUNGSSTELLE

Ortschaft Langebrück

Beschlüsse aus der Ortschaftsratsitzung vom 19. Januar 2021:

Beschlussgegenstand: Vorlage V0525/20 Ersatzneubau einer Zweifeld-Sporthalle an der Grundschule Langebrück „Friedrich-Wolf-Grundschule“, Friedrich-Wolf-Straße 7 in 01465 Dresden

Beschlussempfehlung:

1. Der Stadtrat beschließt die weitere Planung und Durchführung des Bauvorhabens „Ersatzneubau einer Zweifeld-Sporthalle an der Grundschule Langebrück „Friedrich-Wolf-Grundschule“, Friedrich-Wolf-Straße 7 in 01465 Dresden“
2. Der Stadtrat beschließt die Finanzierung des Vorhabens durch Veränderung der Einzahlungen, Auszahlungen und der Verpflichtungsermächtigungen zur Haushaltsplanung 2019/2020 inklusive Finanzplan gemäß Anlage 15. Die Änderungen sind in den neuen Doppelhaushalt 2021/2022 sowie in den neuen Finanzplan 2021 bis 2025 nach der Einbringung des Verwaltungsentwurfes in den Stadtrat einzuarbeiten.
3. Die Maßnahme HI.4010052 GS_LB_Ersatzneubau_TH wird in die Budgeteinheit B40_I_300 Bau und Ausstattung von Schulen eingeordnet.
4. Im Rahmen der Erarbeitung des Doppelhaushaltes 2023/2024 sind ab 2023 jährlich für die Sporthalle Baunutzungskosten entsprechend Anlage 14 sowie Abschreibungen entsprechend Anlage 16 zu veranschlagen.
5. **Der Ortschaftsrat Langebrück bittet in Ergänzung der Planung um die Einordnung eines Außenfensters für den Mehrzweckraum.**
6. **Der Ortschaftsrat Langebrück bittet um entsprechende Informationen zu den umweltrechtlichen, abwassertechnischen und verkehrsrechtlichen Stellungnahmen.**

7. **Der Ortschaftsrat Langebrück regt an, hinsichtlich der Lagerräume zum Flächenbedarf und Nutzung mit der Grundschule und den Vereinen eine einvernehmliche Lösung zu erarbeiten und dem Ortschaftsrat zur Kenntnis zu geben.**
8. **Dem Ortschaftsrat Langebrück ist zur Juni-Sitzung (29.06.2021) über die Ergebnisse zum Raumbedarf, den Nutzungsbedingungen und den abgestimmten Zugänglichkeiten in Kenntnis zu setzen.**
9. **Der Ortschaftsrat Langebrück bittet um Einbindung in den Fortgang der Planung, der Detailplanung sowie der baulichen Umsetzung.**
10. **Der Ortschaftsrat Langebrück beauftragt den Ortsvorsteher mit der direkten Abstimmung mit dem Beigeordneten für Bildung und Jugend.**

Abstimmung: Zustimmung mit Ergänzung

Beschlussgegenstand: Vorlage V0548/20 Veränderungen im Busliniennetz im Dresdner Norden

Beschlussempfehlung:

1. Der Stadtrat bestätigt die vorgeschlagenen Änderungen im Busliniennetz im Dresdner Norden gemäß Anlage 3. Die Umsetzung ist zum Fahrplanwechsel 2021/2022 vorzusehen.
2. Zur Gewährleistung der direkten Erschließung des Übergangwohnheimes an der Straße „Zur Wetterwarte“ ist zeitgleich das für die Stadtbezirke Pieschen, Klotzsche und Neustadt vorgesehene On-Demand-System in Betrieb zu nehmen. Dazu wird eine gesonderte Vorlage erstellt. Ein direkter Anschluss des Übergangwohnheims an der Straße „Zu Wetterwarte“ an den ÖPNV muss zwingend gewährleistet sein.
3. **Der Ortschaftsrat Langebrück bittet um Beteiligung bei der Absprache zu Haltepunkten in der Ortslage.**
4. **Der Ortschaftsrat Langebrück bittet um Sicherstellung des erforderlichen Schülerverkehrs in Richtung Radeberg.**

Abstimmung: Zustimmung mit Ergänzung

Beschlussgegenstand: V-LB0184/20 Haushalteckwerte-beschluss für Verfügungsmittel/Investpauschale des Ortschaftsrates 2021/22

Beschluss:

- 1.) Der Ortschaftsrat beschließt die Untersetzung der Verfügungsmittel/ Investpauschale wie folgt:

Verfügungsmittel

Budget = 67.935 EUR

Unterhaltung Bürgerhaus/Parkett schleifen/	
Bühnenvorhang	15.000 EUR
Mieten/Pachten/Nicodégrab	700 EUR
Vereinsförderung	15.000 EUR
Veranstaltungen Ortschaft	11.000 EUR
davon Jahresempfang,	3.500 EUR
davon Weihnachtsmarkt	3.500 EUR
davon Kinder-u. Familienfest	4.000 EUR
Öffentlichkeitsarbeit	20.600 EUR
davon Heidebote	5.000 EUR
davon „Radeberger Heimatzeitung“	12.000 EUR
davon Flyer Wanderwege	2.000 EUR
davon Berichte Feste OSR	600 EUR
davon Ortschronik	1.000 EUR
	(5.635 EUR)

Investitionspauschale

Budget= 115.110 EUR

Ersatz Spielgeräte Spielplatz Badstraße	15.000 EUR
Ersatz Transporter Bauhof	15.000 EUR
Straßendeckensanierung	
Hauptstraße	50.000 EUR
	(35.110 EUR)

Straßenunterhaltung

Budget= 110.000 EUR (nach Abzug Anteil SB)

GB Stiehlerstraße	40.000 EUR
GB Goethestraße	40.000 EUR
Risse, Oberflächenbehandlung	10.000 EUR
Gutachten und Ingenieurleistungen	10.000 EUR
Unterhaltung Bolzplatz und Wiesen	4.500 EUR
Material Bauhof/sonstiges	5.500 EUR

Die Maßnahmen stehen unter dem Vorbehalt der Zustimmung der Fachämter und dem Erhalt aller erforderlichen Genehmigungen.

- 2.) Die Verwaltung wird beauftragt, die Einzelmaßnahmen vorzubereiten.
- 3.) Der Ortschaftsratsrat ermächtigt den Ortsvorsteher unter Beachtung der im Haushaltsjahr 2021 schon getroffenen Beschlüsse über die Haushaltsmittel der Ortschaft Langebrück in Höhe von 5.000 Euro je Einzelfall ohne gesonderte Beschlussfassung zu verfügen. Der Ortschaftsratsrat ist jeweils zum Ende des Quartals über den Stand der Haushaltsmittel zu informieren.

Abstimmung: Zustimmung

Ortschaft Schönborn

Die für den 20.01.2021 planmäßig vorgesehene Ortschaftsratsratssitzung hat nicht stattgefunden; sie wurde abgesagt.

Ferienkursus Töpfern

Wir laden in den **Osterferien** wieder an drei Vormittagen (**am 07., 08., 09.04.2021**) interessierte Kinder und Jugendliche (1.-10. Klasse) zu einem Keramikkurs in unseren **Keller im Bürgerhaus** ein.

Wir werden, wie gewohnt, in zwei Gruppen arbeiten. Die erste Gruppe kann von 8.30–10.00 Uhr kommen, die zweite von 10.30–12.00 Uhr.

In jeder Gruppe werden dieses Jahr aber nur **maximal 8 Teilnehmer** aufgenommen, damit der vorgeschriebene Abstand eingehalten werden kann. Und wir bitten auch darum, dass die Kinder und Jugendlichen mit den geforderten Masken ausgestattet werden und sonstige dann geltende Hygieneregeln eingehalten werden.

Wer Lust hat, mitzumachen, müsste von seinen Eltern bis **20.03.2021** schriftlich (mit Gruppenwunsch, Name, Altersangabe, Adresse und Tel.-Nr.) bei Frau Christine Klosowski, Dresdner Straße 32 in 01465 Langebrück angemeldet werden.

Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, entscheidet die Reihenfolge der Anmeldung über die Teilnahmemöglichkeit. Verbindlich ist die Anmeldung aber nur, wenn eine Anzahlung der Kursgebühren (10,00 EUR) beigefügt ist. Die vollständigen Kursgebühren betragen pro Teilnehmer für alle drei Tage 24,00 EUR. Darin sind Material, Brennkosten sowie Anleitung enthalten. Falls eine für den Kurs beantragte Förderung bewilligt würde, reduziert sich der Betrag entsprechend.

Wir hoffen wieder auf fröhliche und kreative Stunden miteinander und sind schon sehr gespannt, was diese Mal entstehen wird! Als Thema haben wir diesmal „Ferienzeit“ ausgesucht. Da kann man schon mal überlegen...

Der Keramikzirkel

Reinigungskraft für Büroreinigung (m/w) für Langebrück gesucht.

Einstellung auf Minijobbasis,
Arbeitszeit ab 5.00 Uhr, Festanstellung in Teilzeit auch möglich, dazu wäre der 2. Arbeitsort Radeberg.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Bewerbungen bitte an:

AEDES Dienstleistungen GmbH
Frau Schäfer
Schönburgstraße 13
01108 Dresden

Tel.: 03518809460

Funk: 01742880879



Malermeister Frank Triebe

Lomnitzer Str. 42
01454 Wachau OT Seifersdorf

Tel. 03528 / 4197863
Fax. 03528 / 4152086
Mobil 0162 / 9710255
e-mail info@malermeister-triebe.de

Erstellen von Farbkonzepten am PC,
dekorative Decken- und Wandgestaltung,
hochwertige Tapezier- und Lackierarbeiten, Vergoldung,
WDV-Systemarbeiten, Fassadengestaltung &
Beschichtung, Trockenbau, Bodenbelagsarbeiten

Qualifizierter Einzelunterricht (FH-Diplom)
für Klavier

faire Einzelstundenabrechnung
keine Kündigungsfristen

Günter Kaluza, Weißiger Str. 8, Langebrück

Tel. (035201) 990 54 • 01 63-7 33 16 85

weitere Infos: <http://www.piano77.de>

Ölgemälde „Fuchs im Schnee“ von Karl Hanns Taeger wieder in alter Schönheit

Der alte Schnee von gestern ist verschwunden, der Fuchs pirscht wieder auf frisch gefallenem Flocken nach Beute. Oder anders ausgedrückt: Das ramponierte, vergilbte Ölgemälde von Karl Hanns Taeger „Fuchs im Schnee“, das jahrelang eine Wand der Gaststätte „Hofewiese“ in der Dresdner Heide zierte und seit 2000 auf dem Boden der Verwaltungsstelle der Ortschaft ein unbeachtetes Dasein fristete, gibt es nicht mehr. Wie Phönix aus der Asche ist es neu erstanden. Betrachtet man die wiederhergestellte Leuchtkraft der Farben, könnte man meinen, es handle sich um ein neues Bild. Das ist es aber nicht. Dr. Anne Wächter hat es im vergangenen Jahr auf ihre Kosten restaurieren lassen. Ein großes Dankeschön dafür!

Wie aber kam Frau Dr. Wächter zu diesem Ansinnen? Sie, die immerhin 44 Jahre im Ort wohnte – übrigens sogar ein Jahr länger als der Maler-, hat sich lange und intensiv mit Taeger und seinem Werk befasst. Karl Hanns Taeger gilt als Landschafts- und Tiermaler des deutschen Frühimpressionismus. Er war Lehrer an der Dresdner Kunsthochschule und lebte von 1856 bis 1937. Aus einer traditionsreichen sächsischen Försterfamilie stammend, sind viele seiner Bildmotive in der Dresdner Heide, den Alpen oder der Kohlfurter Heide bei Görlitz, wo sein Förster-Bruder lebte, angesiedelt. Im Alter von 38 Jahren war Taeger mit seiner Frau 1894 in das eigene Haus Bergerstraße 12 in Langebrück gezogen.

Für Anne Wächter begann die Beziehung zu dem Maler seinerzeit damit, dass von Heinz Schanze aus Obertshausen (Hessen), einem weitläufigen Verwandten des Malers, eine Taeger-Ausstellung angeregt wurde. Anlass war der 60. Todestag des Malers. Organisiert von der Ortsgruppe des Landesvereins Sächsischer Heimatschutz e. V., dessen Vorsitzende sie war, konnten im April 1997 in der damaligen Technischen Akademie Esslingen in Langebrück 52 Arbeiten Tegers gezeigt werden. Außer aus der Sammlung Schanze stammten diese von verschiedenen Leihgebern, darunter auch von einigen aus der Ortschaft. Ein Jahr später verstarb Heinz Schanze. Sein Wunsch war es gewesen, die Taeger-Bilder aus seinem Nachlass der Gemeinde Langebrück zu übergeben. Nach langem Warten auf einen geeigneten Aufbewahrungsort kam es schließlich im April 2011 im Bürgerhaus zu einer weiteren Ausstellung mit 60 Bildern. Danach blieben in vertraglichem Einvernehmen mit der Ortschaft 24 Bilder als „Dauerleihgabe Schanze“ in Langebrück. Bis Januar 2017 konnte man diese in den heutigen Bibliotheksräumen im Bürgerhaus betrachten. Über all die Jahre hatte Anne Wächter Kontakte zu der weitverzweigten Verwandtschaft Tegers geknüpft und zu Leben und Werk des Malers recherchiert. Die dadurch entstandene Beziehung zu dessen Arbeiten ist wohl der wichtigste Grund dafür, dass nun der alte Fuchs aus der „Hofewiese“ wieder frischen Schnee unter den Pfoten hat. Ortsvorsteher Christian Hartmann äußerte in der Januarsitzung des Ortschaftsrates seine große Dankbarkeit für das Engagement von Frau Dr. Wächter, die damit nicht nur dem Künstler selbst, sondern der gesamten Ortschaft einen großen Dienst erwiesen hat. „Ihr ist es zu verdanken, dass das Ölgemälde „Fuchs im Schnee“ wider zu den Schmuckstücken der Sammlung zählt“, so Hartmann.

Was jedoch soll nun werden mit dem restaurierten Fuchs, wo soll er hin? Geplant ist, dass eine kleine Galerie mit der Dauerleihgabe Schanze und ergänzenden Werken aus dem Bestand der Ortschaft und des Landesvereins Sächsischer Heimatschutz e. V. in einem der renovierten Räume der ehemaligen Bibliothek eingerichtet wird. Der

Fuchs könnte dann zwischen den anderen Tier- und Waldgemälden seinen Platz finden und jederzeit von interessierten Besuchern betrachtet werden, vielleicht bis zu dem Tag, wo die Innenräume der „Hofewiese“ wieder mit Bildern geschmückt werden können...

Sigrid Bóth



Fuchs alter Zustand

Zustand des Gemäldes nach der Bergung 2000 aus der Gaststätte „Hofewiese“. Es ist stark gedunkelt, und der runde Abdruck in der oberen Hälfte zeugt davon, dass es kurzfristig auch mal als Tablett taugte.

Repro: Bóth



Fuchs restauriert

Nach der Restaurierung ist das Bild wie ausgewechselt. Der Fuchs hat wieder sauberen Schnee unter den Pfoten.

Repro: Bóth

Herzliche Glückwünsche

übermittelt Ihnen im Namen der
Ortschaften und Ortschaftsräte
Langebrück und Schönborn der
Ortsvorsteher Langebrück,
Herr Christian Hartmann
und der Ortsvorsteher Schönborn,
Herr Torsten Heidel



zum 85. Geburtstag

am 15.03. Herr Sigfrid Thielemann, Bergerstr. 19

zum 80. Geburtstag

am 30.03. Herr Jürgen Brunner, Neulußheimer Str. 55
am 30.03. Frau Christel Seifert, Waldstr. 8

zum 75. Geburtstag

am 09.03. Frau Doris Witomsky, Lessingstr. 7

zum 70. Geburtstag

am 01.03. Frau Inge Wächtler, Albert-Richter-Str. 1
am 09.03. Herr Uwe Haustein, Floriangasse 6, Schönborn
am 14.03. Herr Christian Weber, Gartenstr. 2a
am 20.03. Frau Angelika Hentschel, Gerhart-Hauptmann-Str. 11
am 20.03. Frau Beate Schier, Nicodestr. 7
am 22.03. Herr Dr. Al-Hassan Walid, Am Hofgut 19, Schönborn
am 22.03. Herr Wolfgang Hartig, Hauptstr. 66
am 23.03. Herr Eckehard Salomo, Neulußheimer Str. 12a
am 30.03. Herr Wolfgang Wehner, Liegauer Str. 5



*Das komplette Dach
aus einer Hand:*

die dachprofis
Rothkegel & Zaulich GbR
Dachdeckermeisterbetrieb

Dachdecker
Dachklempner
Zimmerer
Baudienstleistungen

Heiko Rothkegel · Seifersdorfer Str. 29b · 01465 Dresden OT Schönborn
Tel. 0 35 28/ 45 21 23 · Fax 0 35 28/ 45 21 24 · Funk. 0173/ 57 30 57 1

Fahrgastbeförderung aller Art für Privat & Business



Gemeinsam komfortabel und
entspannt fahren, reisen und an-
kommen. Maximal bis 7 Personen.

Seniorenfahrten * Einkaufsfahrten * Fahrten zur
med. Behandlung * Veranstaltungsfahrten
Fernreisen * Kinder- & Schülerfahrten * Ausflugs-
fahrten * Kleinbus-Reisen * Hochzeitsfahrten
Ferienziel-Reisen * Chauffeurservice * Flughafen-
transfer * Gästebetreuung

**Kontaktieren Sie uns, wir erstellen Ihnen
ein individuelles Angebot.**

Fahrdienst M. Schiedt

Rudolf-Trache-Str. 20 · 01465 Langebrück
Tel. 035201 70939 · Fax 03222 4384780
Mobil 0170 8036607

Mail fahrgast@icloud.com · www.fahrdienstms.de

brillen & contactlinsenstudios
Sportoptikcenter Langebrück
www.hahmann-optik-art.de

HAHMANN ART **Optik**

GESUNDE AUGEN - ENTSPANNT SEHEN

Auge sucht Gesundheit

SPORTOPTIK CENTER
KONTAKTLINSENINSTITUT Langebrück

**GESUNDHEIT UND VORBEUGUNG
DURCH PERFEKTE BERATUNG UND
EINEM AUGENCHECK MIT
HORNHAUTSCANNERAUFNAHME
AM ZEISS I PROFILER**

SEHEN IN NEUEN DIMENSIONEN

HAHMANN ART **Optik**

Relaxed
Vision
Experte

01465 Langebrück, Dresdner Straße 4-7, Tel. 03 52 01 / 7 03 50
01896 Pulsnitz, Brunnenhof, Wettinstraße 5, Tel. 03 51 / 8 90 09 12
01109 Dresden, Königsbrücker Landstr. 66, Tel. 03 51 / 8 90 09 12

Wichtige NOTRUF



POLIZEI

Notruf 110
Polizeirevier Dresden-Nord, Stauffenbergallee 18,
01099 Dresden, Tel. 03 51 / 65 24 41 00
Bürgerpolizistin Frau Mohr 03 51 / 79 58 32 42
Feuerwehr 112
Rettungsleitstelle 112

SACHSEN NETZE

(Zusammenschluss DREWAG Netz GmbH und ENSO
NETZ GmbH zur SachsenNetze GmbH)

Service Telefon: 08 00 / 0320010
Montag – Freitag 7:00 – 19:00 Uhr
Samstag 8:00 – 14:00 Uhr
Entstördienst (24h):

Gas: 03 51 / 50 17-88 80
Strom: 03 51 / 50 17-88 81
Wasser*: 03 51 / 50 17-88 83
Fernwärme*: 03 51 / 50 17-88 84

*im Auftrag der DREWAG – Stadtwerke Dresden GmbH

STÖRUNGEN AN DER ÖFFENTLICHEN BELEUCHTUNG

Landeshauptstadt Dresden 03 51 / 4 88 15 55
ganztäglich
Abt. Stadtbeleuchtung 03 51 / 4 88 97 17
während der Sprechzeiten

Kirchspiel Dresdner Heidebogen Ev.-Luth. Kirchgemeinde Langebrück

Offene Kirche

Dass wir am Heiligen Abend die Kirche offen gehalten haben für Andacht, Musik, Stille und Gebet, wurde von Ihnen gut angenommen.

Darüber haben wir uns sehr gefreut. Danke, dass Sie Verständnis hatten für alle Einschränkungen und sich an die Regeln gehalten haben.

Unsere Kirche ist weiterhin tagsüber geöffnet. Sie sind eingeladen zum Atemholen und Innehalten, können die wechselnden „Angedacht“-Texte in der Kirche, im Schaukasten vor der Kirche oder auf unserer Internetseite lesen.

Ihre Kirchgemeinde

Liebe Heidebotenleser,

„Eigentlich bin ich ganz anders, nur komme ich so selten dazu.“ Diesen Satz hat der Schriftsteller Ödön von Horvath gesagt.

Ganz anders ist die Zeit, die wir seit einem Jahr erleben. Abstand halten, Mundschutz tragen, kaum Besuche empfangen, keine weiten Reisen, viele Videokonferenzen, die Kinder zu Hause betreuen, Homeoffice, allein sein, sich nicht raus trauen...

Das meint Ödön von Horvath sicher nicht, wenn er davon spricht, dass er eigentlich ganz anders ist, denn das entspricht uns nicht. Wir sind soziale Wesen und wollen miteinander in Kontakt sein.

Die Passionszeit, die Fastenzeit, die am Aschermittwoch begann und am Ostersonntag endet, lädt uns ein, ganz anders zu sein und Zeit für uns selbst zu haben und etwas zu tun, was uns und anderen guttut. Sie lädt uns ein, sieben Wochen anders zu leben. Darin liegt die Chance, dass wir uns von einer ungewohnten Seite kennenlernen, unsere Routine hinterfragen, eine neue Perspektive einnehmen und entdecken, worauf es ankommt im Leben.

Viele Menschen verzichten in dieser Zeit auf etwas: auf Schokolade oder Kaffee, auf Alkohol oder Fleisch, aufs Fernsehen oder Autofahren. Das alles sind Dinge, an die wir uns gewöhnt haben.

Christen gehen in der Passionszeit bewusst auf das Leiden von Jesus zu.

Fasten, um zu hören, was Gott uns sagen will. Wir wissen nicht immer am besten, was für uns gut ist. Es könnte anders besser gehen. Eine Weile das vermeiden, womit wir sonst viel Zeit verbringen, das setzt Kräfte frei.

Was wäre, wenn wir nicht an so vielen Abenden einen Film schauen würden, dafür aber einen Brief schreiben oder einen Menschen anrufen oder eine Begegnung wagen würden? Wenn wir einen Bogen um die Fleischtheke und das Weinregal machen? Wenn wir zu Fuß gehen? Wenn wir vorwärts schauen würden statt zurück?

Das bringt die gewohnte Ordnung durcheinander. Da läuft nicht alles rund, aber es ist Zeit da, wo sonst Ablenkung war. Es geht darum, die Fastenzeit zu gestalten und etwas in Bewegung zu bringen. Veränderungen machen uns sensibler und dünnhäutiger und lassen uns Zeiten intensiver empfinden.

Über Jesus wird gesagt: „Und da er vierzig Tage und vierzig Nächte gefastet hatte, hungerte ihn.“ Verzicht macht Appetit! Freuen wir uns deshalb jetzt schon auf Ostern, wo die Fastenzeit endet. Vielleicht übernehmen wir etwas, was wir in der Fastenzeit lieb gewonnen haben, in den



Alltag und vielleicht ist Ostern auch wieder mehr von den vielen unfreiwilligen Verzichteten möglich, unter denen wir gerade leiden.

Eine Fastenzeit, die zur Einkehr und Besinnung einlädt, wünscht Ihnen Ihre Pfarrerin Christiane Rau

Kirchgemeinde Langebrück Gottesdienste im März 2020

Aktuelle Informationen

Ob alle hier angegebenen Gottesdienste tatsächlich stattfinden können, wissen wir zur Zeit des Redaktionsschlusses nicht. Bitte informieren Sie sich immer in den Schaukästen und im Internet über mögliche, auch kurzfristige Änderungen oder rufen Sie im Pfarramt an.

Freitag, 5.3. – 10.30 Uhr

Gottesdienst im Seniorenpflegeheim

Sonntag, 7.3. – 17.00 Uhr

Gemeinsamer Gottesdienst zum Weltgebetstag in **Langebrück** oder **Weixdorf**

Bibelwoche vom 8.3. – 12.3., jeweils um 19.30 Uhr

Mo, 8.3. in Medingen, mit Pfarrerin Christiane Rau
Die, 9.3. in Großdittmannsdorf, mit Sup. i.R. Hesse
Mi, 10.3. in Weixdorf, mit Pfarrer Klaus Urban
Do, 11.3. in Langebrück, mit Prädikantin Hanna Zieschang
Fr, 12.3. in Klotzsche, mit Herrn Andreas Wildenhain

Sonntag, 14.3. – 9.30 Uhr

gemeinsamer Gottesdienst, gestaltet von der Landeskirchen, Predigt: Beate Rösch

Sonntag, 21.3. – 10.30 Uhr

Familiengottesdienst mit Taufgedächtnis, Pf.i.R. Hecker

Sonntag, 28.3. – 9.00 Uhr

Gottesdienst

Öffnungszeiten des Pfarramtes und der Friedhofsverwaltung Langebrück:

Dienstag: 16 – 18 Uhr

Donnerstag: 10 – 12 Uhr

Verwaltungsmitarbeiterin: Frau Höhnel

Telefon: 7 08 76, Telefax: 8 16 71

E-Mail: kg.langebrueck@evlks.de

Wenn Sie ein Gespräch mit Frau Pfarrerin Rau wünschen, vereinbaren Sie bitte einen Termin über die Telefonnummer des Pfarramtes.

Unsere SEPA Bankverbindungen:

Für Friedhof und Kirchgeld:

BIC GENODED1DKD

IBAN DE54 3506 0190 1610 3000 10

Verwendungszweck: FUG / Kirchgeld

Zahlungsempfänger: Kirchgemeinde Langebrück

Für Spenden für die Kirchgemeinde:

BIC GENODED1DKD

IBAN DE06 3506 0190 1667 2090 28

Verwendungszweck: RT 1012

Zahlungsempfänger: Kirchenbezirk – KBZ – DD Nord/
Kassenverwaltung

Für den Förderverein der Kirche zu Langebrück:

BIC GENODED1DKD

IBAN DE72 3506 0190 1627 9300 18

Zahlungsempfänger: Förderverein der Kirche zu Langebrück

Alle Konten bei: LKG Sachsen, Bank für Kirche und Diakonie

Wir freuen uns über jede Spende für unsere Gemeindearbeit.

Weitere Informationen über die Kirchgemeinde finden Sie im Internet unter <http://www.kirche-langebrueck.de>



Ein erfülltes Leben hat sich erfüllt.
Wir nehmen Abschied von
unserem Vati und Opa, Herrn

Rolf Mäkelburg

*19.07.1935 + 29.01.2021

Für die erwiesene Anteilnahme bedanken
wir uns bei allen recht herzlich.

In stillem Gedenken

Seine Kinder mit Familien

Langebrück, im Januar 2021



**Steinmetzfirma
E. Fleischer**

GRABMALARBEITEN

Tel.: 035205 54569 • Fax: 035205 53242
Medingen Kronenbergstr.39 • 01458 Ottendorf-Okrilla

Öffnungszeiten: Mo 9.00 - 17.00 Uhr
und nach tel. Vereinbarung



Kirchhof

Bestattungen GmbH

Schandauer Str. 49, 01277 Dresden
☎ **0351/ 3 16 09 63**
Königsbrücker Landstr. 27, 01109 Dresden
☎ **0351/ 8 80 02 40**
Helffenberger Weg 17, 01328 Dresden
☎ **0351/ 2 66 66 91**
Lohmannstraße 22, 01237 Dresden **Eigener Trauerraum**



www.kirchhof-bestattungen.de



Podologie Kube

☎ **035201 / 819703**

Montag	8.00 Uhr - 16.00 Uhr
Mittwoch	Termine nach Vereinbarung
Donnerstag	8.00 Uhr - 16.00 Uhr
Freitag	Termine nach Vereinbarung

Bruhmstraße 4g • 01465 Langebrück
E-Mail podologiekube@icloud.com

*Ich bin nicht tot, ich tauschte nur die Räume.
Ich leb' in Euch und geh durch Eure Träume.*

Michelangelo

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von meiner lieben Mutti, Schwiegermutter, Groß-
mutter, Urgroßmutter und Tante, Frau

Ruth Roscher

geb. Wehner

* 07.05.1931 gest. 08.01.2021

In stiller Trauer:

Sohn Uwe mit Beate

Enkelin Susann mit Familie

Enkelin Christin mit Familie

sowie alle Angehörigen, Freunde und Bekannte

Die Trauerfeier mit anschließender Urnen-
beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Langebrück, im Januar 2021



**WINKLER
Bestattungshaus
GmbH**

01454 Radeberg, Pulsnitzer Straße 65a
Telefon 03528 - 442021

01458 Ottendorf-Okrilla, Dresdener Straße 11
Telefon 035205 - 752526

www.bestattungshauswinkler.de



www.tierarztpraxis-ehrlich.de

TIERARZTPRAXIS Langebrück

Lessingstraße 23
01465 Dresden

Dr. med. vet.
Mathias Ehrlich
Tierarzt

Telefon 035201 7300
Telefax 035201 730270
info@tierarztpraxis-ehrlich.de

Ultraschall • Röntgen • Blutanalyse • Osteosynthese • EKG •
Geriatric • Lasertherapie und -chirurgie
Zahnbehandlung • Auslandsberatung • Endoskopie

Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag: 09:00 - 11:00 Uhr
Montag bis Freitag: 16:00 bis 19:00 Uhr

Außerhalb der Sprechzeiten nach
telefonischer Vereinbarung!

Bereitschaftsdienst Zahnärzte Radeburg bis Ottendorf-Okrilla, Langebrück März 2021

- Bereich Langebrück, Weixdorf, Ottendorf-Okrilla, Moritzburg, Radeburg
- **Sprechstunde jeweils von 09.00 bis 11.00 Uhr**
- Außerhalb dieser Sprechstundenzeiten sind die angegebenen Zahnärzte telefonisch erreichbar.
- **Für Dresdner Patienten** hat werktäglich von 22 bis 7 Uhr ein für die Stadt Dresden veröffentlichter Bereitschaftsdienst und
- an den unten genannten Tagen zusätzlich ganztägig Bereitschaft das
- Uniklinikum, DD, Fiedlerstr. 25, Haus 28, Tel. 0351-4583670

Die aktuelle Praxis finden Sie auch unter:
www.zahnaerzte-in-sachsen.de

(Die Tel.-Nr. 115116 gilt **nicht** für den **Zahnarzt**dienst)

- Sa. 06.03. Praxis ZA Siepker, DD-Langebrück
So. 07.03. Bruhmstr. 4 C
Tel. 035201/70416
- Sa. 13.03. Frau ZÄ Schneider, DD-Weixdorf
So. 14.03. Schönburgstr. 21 a
Tel. 0351/8804921, mobil: 0176/61261919
- Sa. 20.03. ZÄ Ute Grünberg DD-Weixdorf
So. 21.03. Paul-Wicke-Str. 10
Tel. 0351/880 6921, mobil: 0173/ 54 228 43
- Sa. 27.03. Frau Dr. Muschter, Ottendorf-Okrilla
So. 28.03. Radeburger Str. 16
Tel. 035205/ 54387

Kassenärztliche Bereitschaftsdienst-Nummer: 116117 (gilt bundesweit)

Wann rufen Sie die 116 117 an?

Handelt es sich um eine Erkrankung, mit der Sie normalerweise einen niedergelassenen Arzt in der Praxis aufsuchen würden, aber die Behandlung aus medizinischen Gründen nicht bis zum nächsten Tag warten kann, ist der ärztliche Bereitschaftsdienst zuständig. Er ist in einigen Regionen Deutschlands auch als ärztlicher Notdienst oder Notfalldienst bekannt.

Der Bereitschaftsdienst ist nicht zu verwechseln mit dem Rettungsdienst, der in lebensbedrohlichen Fällen Hilfe leistet. Bei Notfällen, wie Herzinfarkt, Schlaganfall und schwere Unfälle, alarmieren Sie den Rettungsdienst unter der Notrufnummer 112.

Seit 1990 in der Region. Versicherungsbüro Ralf Reinhold.



Gerhart-Hauptmann-Str. 4
01465 Langebrück
Telefon 035201 71027
Mobil 0176 24083219
ralf.reinhold@wuerttembergische.de



WV württembergische
Der Fels in der Brandung.

Unterstellplatz für PKW-Anhänger gesucht

Für einen PKW-Lastenanhänger (Deichselspitze bis Rückwand 3 m, Breite 1,60 m, Höhe 0,80 m) wird ein überdachter oder geschlossener Abstellplatz gesucht.
Möglichst in Langebrück oder Umgebung.
Telefon 0170 8036607



Neue Möglichkeiten der Augenoptik – ANZEIGE Kontaktlinsen können Wunder bewirken – Kurzsichtigkeit stoppen bei Jugendlichen und Erwachsenen

Wir kennen alle die Veränderungen der Kurzsichtigkeit, meist mit steigender Tendenz. Vor allem Jugendliche und Heranwachsende spüren dieses Phänomen, auch bekannt unter Schulkurzsichtigkeit. In den westlichen Industrieländern ist die Zunahme der Kurzsichtigkeit in der Bevölkerung statistisch auch im späteren Leben klar nachweisbar. In Zeiten verstärkten Lesens und Naharbeit (Schule, Studium, Arbeit) wird die Veränderung unserer Augen hin zur Kurzsichtigkeit ein gesellschaftliches Problem. Beginnt die Kurzsichtigkeit bereits im Kindes- und Jugendalter, können sich gesundheitliche Probleme anschließen. Neueste Studien aus Australien belegen erstmals die Veränderung der Hornhautvorderfläche nach langem Lesen. Zusätzlich können die speziellen Sehverhältnisse beim Lesen zu einem Wachstumsimpuls am Auge führen – gleichbedeutend mit einer Zunahme der Kurzsichtigkeit. Diese Aussage deckt sich genau mit den Erfahrungen von erfahrenen Kontaktlinsenanpassern. Es gibt verschiedene Methoden um die Kurzsichtigkeitszunahme zu verlangsamen bzw. zu stoppen.

Spezial Kontaktlinsen weich (Tag-Trage-KL)
Verlangsamung 29-50%

Spezial Kontaktlinsen formstabil (Tag-Trage-KL)
Verlangsamung 50-85%

Orthokeratologie (Über Nacht Korrektur)
Verlangsamung 75-95%

Die Kurzsichtigkeitskorrektur durch Über-Nacht-trage-Kontaktlinsen – genannt Orthokeratologie, ist die beste Methode langfristig die Zunahme der Kurzsichtigkeit zu stoppen. Hierbei werden speziell angepasste Linsen täglich während des Schlafes getragen. Diese kleinen Wunderdinge korrigieren die Kurzsichtigkeit buchstäblich im Schlaf. Am Tag braucht man keine Korrektur mehr. Die Stabilität der Sehschärfe hält bis zu 36 Stunden an. Bei Studien über 3 Jahre hat sich bei allen Anwendern von Orthokeratologie die Kurzsichtigkeit im Zeitraum der Anwendung nicht bzw. kaum signifikant verändert. Durch die Kontaktlinsen Anpassung mit neuester Messtechnik (Anpassung am Hornhautscanner mit 20.000 Messpunkten) erreichen wir ein Höchstmaß an Verträglichkeit aller Linsensysteme.

PS.: Wussten Sie, dass es mittlerweile Gleitsichtkontaktlinsen gibt – auch als Orthokeratologie Korrektur? Nutzen Sie unsere Einführungsangebote und testen Sie uns und unverbindlich Ihre Augen am Zeiss I.-Profilier.

Wir können die Welt nur bedingt verändern – die Sicht auf die Welt mit Garantie!

Niels Hahmann - Hahmann Optik GmbH
Zeiss Relaxed Vision Experten 2021
Dresdner Str. 7, 01465 Langebrück, 03520170350
Königsbrücker Landstraße 66, 01109 Dresden Klotzsche, 03518900912
Wettinstraße 5, 01896 Pulsnitz, 03595544671
www.hahmann-optik-art.de

Bitte beachten Sie unsere
veränderten Öffnungszeiten:
Mo – Fr.: 10 – 13 / 14 – 18 Uhr,
Sa 09 – 12 Uhr

Weitere Informationen auch zur Terminvereinbarung
www.hahmann-optik-art.de
www.hahmann-optik-sport.de

Notfalltelefon 01794035940 – auch SMS und Whatsapp

